



# KULLANICI KILAVUZU

## CROMWELL 250 / FELSBERG 250

TÜRKÇE  
& i

Tip: BX250 / Versiyon: EU5.0 / 10.2022

BRIXTON  
MOTORCYCLES



**Bu aracı satın aldığınız için teşekkür ederiz. Bu model güvenlik için tasarlanmış, dayanıklılık için üretilmiş ve günlük sokak kullanımı için mükemmeldir. Stil ve kişilikle zenginleştirilmiş benzersiz araç tasarımı, seçkin zevkinizi ve son teknoloji bir yaşam tutumunu takip etme tercihinizi temsil eder.**

Motosiklet sürmek büyüleyici bir spordur. Maksimum sürüş keyfi için, lütfen ilk sürüşünüzden önce bu sürücü el kitabındaki bilgileri iyice okuyun.

Motosikletin uygun bakım ve onarımı bu kılavuzda açıklanmıştır. Aracın uzun süre sorunsuz çalışmasını sağlamak için talimatları dikkatle izleyin. BRIXTON bayiniz, doğru aletleri ve orijinal parçaları kullanarak makinenize mümkün olan en iyi hizmeti sunmak için deneyimli ve özel eğitimli personele sahiptir.

Bu kılavuzdaki tüm bilgiler, çizimler ve veriler basım sırasındaki güncel ürün bilgilerine dayanmaktadır. Ancak, iyileştirmeler ve diğer değişiklikler bu kılavuzdaki bilgilerin motosikletinizi artık doğru olarak yansıtmamasına neden olabilir. BRIXTON herhangi bir zamanda değişiklik yapma hakkını saklı tutar.



# ÖNEMLİ KILAVUZ BİLGİLERİ

Bu kılavuzda önemli bilgiler aşağıdaki notasyonlarla ayırt edilmiştir:

## ⚠ UYARI ⚠

**Bu, uyulması gereken bir UYARI talimatıdır. Takip edilmemesi operatörün ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne neden olabilir.**

## DİKKAT

DİKKAT, aracın hasar görmesini önlemek için özel önlemleri belirtir.  
DİKKAT, bu kılavuzdaki önemli bilgileri belirtir.

## DİKKAT

Araç satılsa bile bakım/servis kayıtları için lütfen bu kılavuzu her zaman araçla birlikte bırakın. Bu kılavuz araçla ilgili bilgilerin çoğunu içermektedir. Ancak, üretici ürün tasarımını ve kalitesini sürekli olarak geliştirecek ve bu da kılavuz ile araç arasında farklılıklara yol açabilecektir. Bu kılavuzla ilgili herhangi bir sorunuz varsa, lütfen bayinize danışın.\*

## ⚠ UYARI ⚠

**Bu kullanım kılavuzundaki talimatlar kendi güvenliğiniz içindir. Lütfen aracı kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun. Aracı nasıl kullanacağınızı ve kontrol edeceğinizi tam olarak bildiğinizden emin olun. Sadece resmi bir sürücü ehliyetiniz varsa ve bu tür araçların kullanımı konusunda en iyi şekilde eğitilmişseniz genel karayolu trafiğine katılın. Zamanında yapılan kontroller ve öngörülen bakım aralıklarına uyulması ile birlikte iyi bir sürüş tekniği trafikte güvenliği artırır ve aracınızın ömrünü uzatır.**

\* Ürün ve teknik özellikler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.

# ÖNEMLİ KILAVUZ BİLGİLERİ



# İÇİNDEKİLER TABLOSU

GİRİŞ.....	1	Koltuk.....	17
ÖNEMLİ KILAVUZ BİLGİLERİ.....	2	<i>Koltuğun sökülmesi</i> .....	17
İÇİNDEKİLER TABLOSU.....	4	Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi (ABS).....	17
GÜVENLİK BİLGİLERİ.....	6	<b>OPERASYON ÖNCESİ KONTROLLER.....</b>	<b>18</b>
Dikkat.....	6	Ameliyat öncesi kontrol listesi.....	19
Günlük kontroller ve düzenli bakım.....	6	<b>ÇALIŞMA VE ÖNEMLİ SÜRÜŞ NOKTALARI.....</b>	<b>20</b>
Güvenli sürüş.....	6	Motorun çalıştırılması.....	20
Koruyucu giysiler.....	7	Başlangıç.....	20
Değişiklikler.....	7	Vites değiştirme ve sürüş.....	20
Yükleniyor.....	7	Hızlanma/Yavaşlama.....	21
Aksesuarlar.....	7	Frenleme.....	21
Yakıt ve egzoz dumanı.....	8	Motoru Durdurma / Park Etme.....	21
Otopark.....	8	Motor alıştırmaları.....	22
Güvenli sürüş için daha fazla ipucu.....	8	<b>PERİYODİK BAKIM VE KÜÇÜK ONARIM.....</b>	<b>23</b>
<b>ARACIN TANIMI.....</b>	<b>9</b>	Buji.....	23
Bileşenler.....	9	<i>Bujiyi kontrol edin</i> .....	23
<b>TÜKETİCİ BİLGİLERİ.....</b>	<b>11</b>	Motor yağı.....	24
Araç kimlik numarası (VIN).....	11	<i>Motor yağını kontrol edin</i> .....	24
<b>ENSTRÜMAN VE KONTROL FONKSİYONLARI.....</b>	<b>12</b>	<i>Yağ değişimi</i> .....	25
Enstrümanlar.....	12	Yakıt filtresi.....	25
Güç kilidi.....	13	Hava filtresi.....	25
Direksiyon Kilidi.....	13	<i>Hava filtresini değiştirin/temizleyin</i> .....	25
Sol gidon.....	13	ECU (Motor Kontrol Ünitesi).....	26
Sağ gidon.....	14	Gaz kelebeği kablosu boşluğu.....	26
Yakıt deposu.....	15	<i>Gaz kelebeği teli serbest boşluk ayarı</i> .....	27
Vites değiştirme pedalı.....	16	Debriyaj serbest oyun.....	27
Arka fren pedalı.....	16	<i>Debriyaj boşluğunun ayarlanması</i> .....	27
Yan ve ana stand.....	16	Çeker.....	27
		<i>Lastik hava basıncı</i> .....	27

# İÇİNDEKİLER TABLOSU

<i>Lastik muayenesi</i> .....	28	<b>TEMİZLİK VE DEPOLAMA</b> .....	<b>38</b>
Jantlar.....	29	Aracı temizleyin.....	38
Frenler.....	29	<i>Temizlemeden önce</i> .....	38
<i>Fren boşluğu</i> .....	29	<i>Normal kullanımdan sonra temizlik</i> .....	38
<i>Fren balataları</i> .....	30	<i>Yağmurda, deniz kenarında veya tuz püskürtülmüş yollarda</i>	
<i>Fren hidroliği</i> .....	30	<i>sürüş sonrası temizlik</i> .....	38
Kablolar.....	31	<i>Temizlikten sonra</i> .....	39
Gaz kolu ve kablosu.....	31	Depolama.....	39
Fren kolunun ve fren pedalının yağlanması.....	31	<i>Kısa vadeli (birkaç gün)</i> .....	39
Yan stand / Ana stand.....	31	<i>Uzun vadeli (haftalarca)</i> .....	39
Ön çatal.....	32	Pas önleme.....	39
Direksiyon.....	32	<b>ÖZELLİKLER</b> .....	<b>40</b>
Tekerlek rulmanları.....	32	<b>NOTLAR İÇİN ALAN</b> .....	<b>45</b>
Tahrik zinciri.....	33		
<i>Zincir tahrikinin gerilmesi</i> .....	33		
Arka amortisör.....	33		
Akü.....	33		
<i>Aküyü şarj edin</i> .....	34		
<i>Pili saklayın</i> .....	34		
Sigorta.....	34		
<i>Sigortanın değiştirilmesi</i> .....	34		
Aydınlatma.....	35		
<i>Far</i> .....	35		
<i>Dönüş sinyali, kuyruk lambası, plaka lambası</i> .....	35		
EFI sistemi (elektronik yakıt enjeksiyonu).....	35		
<i>Yakıt pompası</i> .....	35		
<i>Yakıt filtresi</i> .....	35		
<i>Enjeksiyon nozulu</i> .....	35		
<b>SORUN GİDERME</b> .....	<b>36</b>		
Sorun giderme tablosu.....	37		

# GÜVENLİK BİLGİLERİ

## DİKKAT

Sürüşten önce bu kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun, böylece motosikletinizin kumandalarının doğru çalışmasına, özelliklerine, yeteneklerine ve sınırlamalarına tamamen aşina olacaksınız. Bu kılavuz birçok güvenli sürüş ipucu sunar, ancak amacı bir motosikleti güvenli bir şekilde sürmek için gereken tüm teknikler ve beceriler hakkında talimatlar sağlamak değildir.

Brixton, bu aracın tüm sürücülerinin, bu motosikleti güvenli bir şekilde sürmek için gereken doğru beceri ve teknikleri öğrenmek için uygun bir motosiklet sürücüsü eğitim programını tamamlamalarını önerir.

## GÜNLÜK KONTROLLER VE DÜZENLİ BAKIM

Aracınızın bakımını düzgün bir şekilde yapmanız ve güvenli bir sürüş koşulunda tutmanız önemlidir. Her sürüşten önce motosikletinizi düzgün bir şekilde kontrol edin ve her bakım işlemini zamanında gerçekleştirin. Bakımla

ilgili daha fazla bilgi için “Bakım ve Onarım” bölümüne bakın. Sürücünün maksimum güvenliğini sağlamak için BRIXTON, her periyodik bakım işlemini yetkili bir bayiye yaptırmanızı tavsiye eder. Özel eğitilmiş personelleri, doğru aletleri vardır ve sadece orijinal parçalar kullanırlar.

## GÜVENLİ SÜRÜŞ

- Sürüşten önce aracınızı önceden kontrol etmek kazaları önlemek için kilit bir noktadır.
- Operatör, yolcu ve bagaj için maksimum yük sınırlarına uyun.
- Motosikletlilerin karıştığı kazaların çoğu, araçlarının dışında motosikleti fark etmeyen araç sürücüleri tarafından meydana gelmektedir. Bu nedenle, toplum içinde dikkat çekici bir şekilde görünmeniz bu tür kazaların sayısını azaltmada çok etkili olacaktır.
- Parlak renkli koruyucu giysiler giyin.
- Dönüş yapmadan önce dönüş sinyallerini etkinleştirin ve bir kavşağa yaklaşırken ve kavşaktan geçerken

yavaşlayın.

- Diğer sürücülerle aranızda uygun bir mesafe bırakın ve konumunuzu bildirmelerini sağlayın.
- Becerilerinize ve sınırlarınıza saygı gösterin.
- Aracınızı asla sürüş için yeterli olmayan birine ödünç vermeyin.
- Her zaman araç üzerindeki yasal hız sınırına ve trafik kurallarına uyun.
- Operatörün ve yolcunun doğru duruşu, doğru kontrol için önemlidir. Doğru sürüş duruşu, sürüş sırasında aracı dengede tutabilir.
- Operatör, sürüş sırasında her iki eli gidonda ve her iki ayağı ayak dayamasında olacak şekilde koltukta dik oturmalıdır.
- Yolcular, her iki ayakları da ayak dayama yerindeyken tutma koluna veya operatöre sıkıca tutunabildiklerinden emin olmalıdır.
- Alkol veya uyuşturucu etkisi altında araç kullanmak kesinlikle yasaktır.
- Bu araç sadece yolda kullanım için tasarlanmıştır. Arazi kullanımı için uygun değildir.



## KORUYUCU GIYSİLER

Uygun kıyafetler kaza durumunda güvenliğinizi artıracaktır:

- Gözlerinizi toz ve yağmur damlalarından korumak için her zaman yüz siperli onaylı bir kask takın.
- Uygun bir ceket, ayakkabı, eldiven vb. giymek bir kaza durumunda yaralanma derecesini azaltabilir.
- Asla bol giysiler giymeyin, aksi takdirde kontrol kollarına veya tekerleklerle takılabilirler.
- Çalışma sırasında veya sonrasında asla motora veya egzoz sistemine dokunmayın. Çok ısınır ve yanıklara neden olabilirler. Her zaman bacaklarınızı, bileklerinizi ve ayaklarınızı örten koruyucu giysiler giyin.

## DEĞİŞİKLİKLER

Yetkisiz modifikasyonların takılması veya orijinal ekipmanın çıkarılması güvenli olmayan bir sürüş deneyimine neden olabilir ve birden fazla kişisel yaralanmaya yol açabilir. Modifikasyonlar ayrıca aracınızın kullanımını yasa dışı

hale getirebilir.

## YÜKLENİYOR

Operatörün, yolcunun (izin veriliyorsa), aksesuarların ve yükün toplam ağırlığı maksimum yük sınırını aşmamalıdır.

Bu ağırlık sınırı dahilinde yükleme yaparken aşağıdaki tavsiyeleri aklınızda bulundurun:

- Kargo ve aksesuar ağırlığı mümkün olduğunca alçakta ve araca yakın tutulmalıdır. Dengesizliği veya dengesizliği en aza indirmek için ağırlığı aracın her iki tarafına mümkün olduğunca eşit dağıttığınızdan emin olun.
- Aksesuarların ve yükün araca güvenli bir şekilde bağlandığından emin olun.
- Gidona, ön çatala veya ön çamurluğa asla büyük veya ağır nesnelere takmayın. Bu tür eşyalar dengesiz yol tutuşuna veya yavaş direksiyon tepkisine neden olabilir.

## AKSESUARLAR

Orijinal aksesuarlar bu araçla kullanılmak üzere özel olarak tasarlanmıştır. Ayrıntılar için lütfen bayinize başvurun. Üretici piyasadaki diğer tüm aksesuarları test edemediğinden, OEM olmayan aksesuarların doğru seçimi, montajı ve kullanımından kişisel olarak siz sorumlusunuz.

Aksesuarları monte ederken aşağıdaki yönergeleri aklınızda bulundurun:

- Asla yerden yüksekliği etkileyen, süspansiyon hareketini, direksiyonu sınırlayan veya ışıkları, dönüş lambalarını veya reflektörleri gizleyen aksesuarlar takmayın veya yük taşımayın.
- Gidon/ön süspansiyon alanındaki aksesuarlar aracın direksiyon hakimiyetini kötü etkileyecektir. Aksesuar takarsanız, lütfen bunları aracın direksiyonunu engellemeyecek şekilde hafif tutun.
- Bu araç sadece karayolu taşımacılığı içindir. Lütfen aracı çapraz rüz-

# GÜVENLİK BİLGİLERİ

- garlarda dengesiz hale getirecek herhangi bir uzatılmış kargo taşıyıcısını sulky olarak takmayın.
- Elektrikli aksesuarlar takarken, bu tür parçaların aracın elektrik sisteminin kapasitesini aşmayacağından emin olmak için lütfen yetkili mağazalara danışın. Bu tür parçaların yanlış takılması tehlikeli ışık kaybına, düşük motor gücüne ve hatta aracın hasar görmesine neden olabilir.

## YAKIT VE EGZoz DUMANI

### ▲ UYARI ▲

#### Benzin son derece yanıcıdır!

- Yakıt doldururken daima motoru kapatın.
- Yakıt doldururken sıcak motor veya egzoz sistemi üzerine benzin dökmemeye dikkat edin.
- Yakıt alırken sigara içmeyin veya cep telefonunuzu kullanmayın.
- Motoru asla çalıştırmayın veya kapalı bir alanda uzun süre çalışmasına izin vermeyin.

- Egzoz dumanı zehirlidir ve kısa süre içinde bilinç kaybına ve ölüme neden olabilir.
- Araçtan ayrılmadan önce daima motoru kapatın ve anahtarı çıkarın.
- Benzin yutulması veya benzinin gözünüze kaçması durumunda derhal bir doktora başvurun. Benzini cildinizden ve sudan uzak tutunuz.

## OTOPARK

Aracı park ederken lütfen aşağıdakilere dikkat edin:

- Motor ve egzoz sistemi sıcak kalır. Bu nedenle, aracı yayaların, çocukların veya hayvanların bu sıcak alanlara dokunmayacağı bir yere park edin.
- Aracı eğimli veya yumuşak bir zemine park etmeyin, aksi takdirde devrilebilir.
- Aracınızı yanıcı yerlerin yakınına park etmeyin.

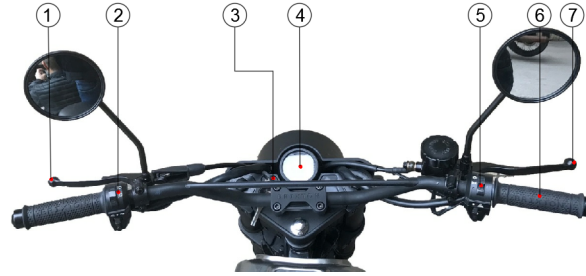
## GÜVENLİ SÜRÜŞ İÇİN DAHA FAZLA İPUCU

- Dönüş yapmadan önce dönüş sinyalinizi açın.
- Yağmur sırasında veya ıslak yollarda hızınızı düşük tutun ve kaymayı önlemek için frenleri çok az kullanın.
- Park etmiş arabaları geçerken dikkatli olun. Bir sürücü sizi görmeyebilir ve önünüzdeki bir kapıyı açabilir.

# ARACIN TANIMI

## BİLEŞENLER

1. Debriyaj kolu
2. Sol gidon anahtarları
3. Güç kilidi
4. Enstrüman
5. Sağ gidon anahtarları
6. Gaz kelebeği kavraması
7. Ön fren kolu



8. Ön tekerlek
9. Ön fren disk
10. Ön çamurluk
11. Ön fren kaliperi
12. Ön dönüş sinyali
13. Vites değiştirme pedalı
14. Ayaklık sürücüsü
15. Hava filtresi
16. Ayak dayama yolcu
17. Koltuk minderi
18. Arka tekerlek
19. Arka dönüş sinyali
20. Kuyruk lambası



# ARACIN TANIMI

21. Arka fren
22. Susturucu
23. Akü
24. Yakıt deposu
25. Arka fren pedalı
26. Yakıt deposu kapağı
27. Dikiz aynası
28. Far
29. Yan reflektör



1. Lisans braketi
2. Kuyruk lambası
3. Susturucu
4. Arka tekerlek
5. Koltuk minderi
6. Ayak dayama yolcu
7. Ayaklık sürücüsü
8. Arka fren pedalı
9. Yakıt deposu kapağı
10. Yakıt deposu
11. Far
12. Ön çamurluk
13. Ön tekerlek



# TÜKETİCİ BİLGİLERİ

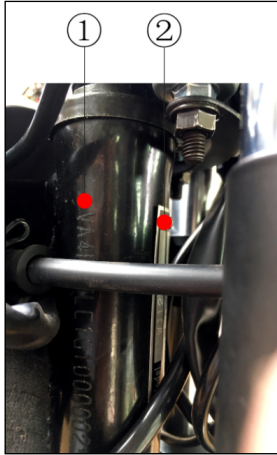
## ARAÇ KİMLİK NUMARASI (VIN)

Aracın araç kimlik numarası (1) direksiyon başlığına damgalanmıştır, kurcalamayı önleme etiketi (2) sol tarafta bulunur.

### DİKKAT

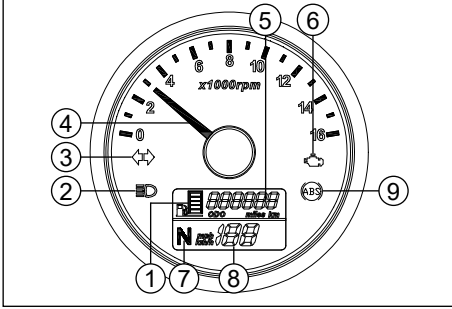
Bayinizden yedek parça sipariş etmek için veya aracın çalınması durumunda lütfen VIN (araç kimlik numarası) numarasını not edin. Araç kimlik numarası motosikletinizi tanımlamak için kullanılır ve aracınızı bölgenizdeki ruhsat yetkilisine kaydettirmek için kullanılabilir.

Motor numarası (3) motor gövdesinin sol tarafına kazınmıştır.



# ENSTRÜMAN VE KONTROL FONKSİYONLARI

## ENSTRÜMANLAR



### 1. Yakıt göstergesi

Yakıt deposundaki yakıt miktarını gösterir. Yakıt deposu dolu olduğunda 5 çubuk gösterecek ve yakıt azaldığında yanıp sönen 1 çubuk gösterecektir. Bu durumda mümkün olan en kısa sürede yakıt doldurun.

### 2. Uzun far göstergesi

Uzun farlar açık olduğunda, uzun far göstergesi yanar.

### 3. Sinyal lambası göstergesi

Sol veya sağ dönüş sinyali ışığı yandı-

ğında, ilgili sol veya sağ dönüş sinyali göstergesi buna göre yanıp sönecektir.

### 4. Takometre

Takometre, motor devrini 0 ila 16×1000 rpm arasında gösterir.

### 5. Kilometre sayacı

Toplam kilometre (ODO) kat edilen toplam mesafeyi kaydeder.

### 6. Avrupa Araç İçi Teşhis (EOBD)

Normal şartlar altında motor çalıştırılmadan güç verildiğinde, EOBD göstergesi yanar ve motor çalıştırdıktan birkaç saniye sonra otomatik olarak söner. Eğer sönmeyi ve yanıp sönerse, araçta bazı arızalar olabilir ve kontrol edilmesi gerekir. Motosikletin özel arıza teşhis aleti ile arızaları kontrol etmek için lütfen yerel bayi ile iletişime geçin.

### 7. Boş vites lambası

Şanzıman boş konumdayken, boş pilot lambası yanacaktır.

## ⚠ UYARI ⚠

**Şanzıman boştayken ve gösterge yanarken, şanzımanın boşta olduğundan emin olmak için debriyajı yavaşça bırakın.**

### 8. Hız Göstergesi

Hız göstergesi araçların sürüş hızını gösterir. İhtiyacınıza göre güç kildini sürekli olarak iki kez değiştirerek birimleri (mph veya km/h) seçebilirsiniz.

### 9. ABS uyarı ışığı

Kontak açıldığında ABS uyarı lambası yanacaktır. Sürüşe başlar başlamaz ve yaklaşık 5 km/saatlik bir sürüş hızına ulaştığınızda ABS uyarı lambası sönecektir. Sürüş sırasında lamba yanar veya yanıp sönerse, ABS'de bir arıza var demektir. ABS uyarı lambası yandığı veya yanıp söndüğü sürece ABS düzgün çalışmıyor demektir. Bu durumda frenleri sadece dikkatli bir şekilde uygulayın ve ABS'yi kontrol ettirmek için yetkili satıcınıza başvurun.

# ENSTRÜMAN VE KONTROL FONKSİYONLARI

## GÜÇ KİLİDİ



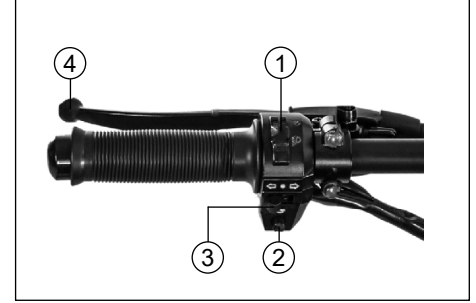
Anahtar saat yönünde döndürüldüğünde güç açılır, motor çalıştırılabilir ve anahtar çıkarılamaz. Anahtar saat yönünün tersine döndürüldüğünde, güç kapatılır, motor çalıştırılmaz ve anahtar çıkarılabilir.

## DİREKSİYON KİLİDİ



Anahtarı direksiyonun sağ alt tarafında bulunan direksiyon kilidine yerleştirin. Gidonu sola döndürün ve anahtar saat yönünde kırmızı noktaya kadar çevirin, direksiyon kilidi etkinleştirilecektir. Anahtar çıkarılabilir. Ters durumda kilidi açın.

## SOL GİDON



### **1. Far uzun huzme ve kısa huzme anahtarı**

Uzun ve kısa far düğmesi “ $\Xi O$ ” konumundayken uzun far yanar ve gösterge panelindeki uzun far göstergesi de yanar; düğmeyi „ $\Xi O$ ” konumuna getirdiğinizde kısa far yanar. Kentsel alanlarda sürüş yaparken veya bir araç size doğru gelirken, karşı şeritteki sürücünün görüşünü etkilememek için lütfen kısa farı kullanın.

# ENSTRÜMAN VE KONTROL FONKSİYONLARI

## 2. Korna düğmesi

Korna düğmesine basıldığında korna çalacaktır.

## 3. Sinyal lambası anahtarı

Dönüş sinyal lambası düğmesini (3) sola doğru bastırdığınızda sol dönüş sinyal lambası yanıp sönecektir. Aynı zamanda, gösterge panelindeki yeşil dönüş lambası göstergesi yanıp sönecektir. Sinyal lambası düğmesini (3) sağa doğru bastırdığınızda sağ sinyal lambası yanıp sönecektir. Aynı zamanda, gösterge panelindeki yeşil sinyal lambası göstergesi de yanıp sönecektir. Sinyal lambalarını kapatmak istiyorsanız, sinyal lambası anahtarını orta konuma getirmeniz gerekir.

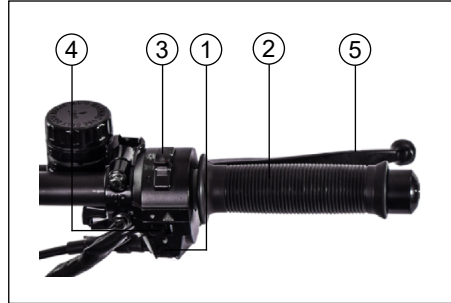
## 4. Debriyaj

Motoru çalıştırırken veya vites değiştirirken, arka tekerleğe güç aktarımını kesmek için debriyaj kolunu çalıştırın.

## ⚠ UYARI ⚠

**Şerit değiştirirken veya dönüş yaparken sinyal lambalarını zamanında yakın. Döndükten sonra sinyal lambalarını kapatın, böylece kimse rahatsız olmaz.**

## SAĞ GİDON



## 1. Elektrikli çalıştırma düğmesi

Elektrikli çalıştırma düğmesine basıldığında, elektrik motoru çalışacak ve motor çalıştırılacaktır.

## 2. Gaz kelebeği kavraması

Gaz kolu motor devrini kontrol etmek için kullanılır. Hızı artırmak için gaz kelebeği kolunu kendinize doğru çevirin. Hızı düşürmek için gaz kolunu ters yönde çevirin.

## 3. Far anahtarı

„☞☞“ konumunda gündüz sürüş farları, kuyruk lambaları ve plaka lambaları yanar. Far düğmesi „☀“ konumuna getirildiğinde gündüz sürüş farları kapanır ve farlar, ön ve arka park lambaları ve plaka lambaları yanar.

## 4. Acil durum ışık anahtarı

„⚠“ konumuna getirildiğinde, ön ve arka, sol ve sağ sinyal lambaları ve gösterge panelindeki yeşil sinyal lambası göstergeleri yanıp söner. „●“ konumuna getirildiğinde, ön ve arka, sol ve sağ sinyal lambaları ve gösterge panelindeki yeşil sinyal lambası göstergeleri aynı anda kapatılır.



# ENSTRÜMAN VE KONTROL FONKSİYONLARI

## 5. Ön fren kolu

Ön freni uygulamak için gidonun sağ tarafındaki ön fren kolunu hafifçe çekin.

## YAKIT DEPOSU



Kilit kapağını yukarı kaldırın ve kapağın anahtarını (1) saat yönünde döndürerek depoyu açın. Yakıt deposu kapağını kapatmak için, kapağın kılavuz pimini hizalayın, ardından kapağı aşağı doğru bastırın ve anahtarı çıkarın. Son olarak, kilidi kapatın.

### ⚠ UYARI ⚠

- Yakıt deposu aşırı doldurulmamalı ve yakıt seviyesi alt yakıt deposu portunun kenarını geçmemelidir. Yakıt sıcak motorun üzerine dökülmemelidir, çünkü bu motosikletin anormal çalışmasına ve hatta kazalara neden olabilir.
- Yakıt doldururken motoru kapatın ve kontak anahtarını Kapalı konuma getirin.
- Yakıtın atmosfere aşırı buharlaşmasını önlemek için yakıt doldurduktan sonra yakıt deposunu kapatmayı unutmayın, bu da enerji israfına ve çevre kirliliğine neden olur.
- Yakıt doldururken sigara içmeyin.
- Dökülen benzin karbon kabına ve diğer parçalara girerse, lütfen kabı temizlemek veya değiştirmek için mümkün olan en kısa sürede motosiklet satan acenteye gidin.

### ⚠ UYARI ⚠

- Aksi takdirde, teneke kutudaki aşırı benzin nedeniyle teneke kutudaki aktif karbon çok erken etkisiz hale gelecektir.
- Düzgün drenaj sağlamak ve harici nemin depo haznesine girmesini önlemek için yakıt deposu kapağının alt portunun düzgünlüğünü her zaman kontrol edin.

Sadece kurşunsuz yakıt  
RON/ROZ min. 95



**!!DİKKAT!!**  
**!!BİYOETANOL E15-E100 UYGUN DEĞİLDİR!!!**

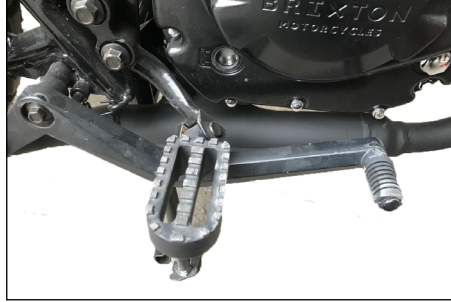
# ENSTRÜMAN VE KONTROL FONKSİYONLARI

## VİTES DEĞİŞTİRME PEDALI



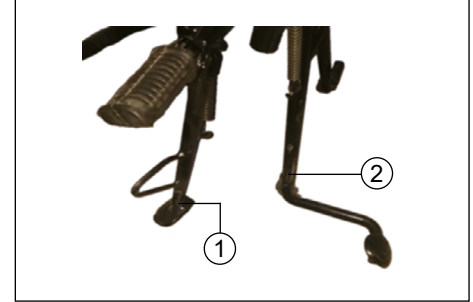
Bu araç 5 vitesli vites değiştirme (de-virsiz) ile donatılmıştır. Boş vites birinci ve ikinci vites arasında bulunur. Vites boşta ise, birinci vitese geçmek için vites kolunu aşağı itin. Bir sonraki vitese geçmek için kolu yukarı çekin. Vites küçültmek için kolu tekrar aşağı itin. Her seferinde sadece bir vites değiştirin. Vites değiştirme mekanizması nedeniyle birden fazla vites değiştirilemez.

## ARKA FREN PEDALI



Arka freni devreye sokmak için arka fren pedalına basın. Arka freni çalıştırırken, fren lambası yanacaktır.

## YAN VE ANA STAND



Yan sehpa (1) aracın sol tarafında bulunur. Park ederken, yan sehpayı aşağı itin. Motor durdurma düğmesi etkinleştirilecek ve motor kapanacaktır. Aracı çalıştırmadan önce yan sehpayı yukarı itin. Ardından motor çalıştırılabilir.

Ana sehpa (2) aracın alt kısmında bulunur. Park ederken, ana sehpayı aşağı itin ve aracı sehpanın üzerinde geriye doğru çekin.

# ENSTRÜMAN VE KONTROL FONKSİYONLARI

## DİKKAT

Araç dik yamaçlara park etmeyin. Araç devrilebilir ve hasar görebilir.

## KOLTUK

### Koltuğun sökülmesi

1. Motosikleti ana sehvası üzerine park edin
2. Koltuk civatasını (1) sökün
3. Koltuğu çıkar
4. Ters sırada yeniden monte edin



## KİLİTLENMEYİ ÖNLEYİCİ FREN SİSTEMİ (ABS)

ABS (Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi), frenlere sert bir şekilde basıldığında tekerleklerin kilitlenmesini önlemeye yardımcı olmak üzere tasarlanmıştır. ABS ön ve arka tekerlek için iki ayrı devre ile çalışır. ABS sensörleri bir tekerleğin kilitlendiğini fark ederse, tekerlek tekrar dönene kadar fren kuvveti biraz azaltılır. ABS çalışırken arka fren pedalında veya ön fren kolunda hafif bir titreşim hissedilebilir. Frenlerin uygulanması geleneksel bir motosikletteki gibidir: Arka fren pedalı arka freni, ön fren kolu ön freni etkinleştirir. ABS tekerleklerin kilitlenmesini önleyerek durma sırasında denge sağlasa da, aşağıdaki özellikleri unutmayın:

- ABS kötü yol koşullarını, yanlış karar vermeyi veya frenlerin yanlış uygulanmasını telafi edemez. ABS ile donatılmamış motosikletlerde olduğu gibi aynı özeni göstermelisiniz.

- ABS fren mesafesini kısaltmak için tasarlanmamıştır. Gevşek, engebeli veya yokuş aşağı yüzeylerde, ABS'li bir motosikletin durma mesafesi ABS'siz eşdeğer bir motosikletinkinden daha uzun olabilir. Bu tür alanlarda özel dikkat gösterin.
- ABS düz frenleme sırasında tekerleklerin kilitlenmesini önlemeye yardımcı olur, ancak viraj alırken frenlemenin neden olabileceği tekerlek kaymasını kontrol edemez. Bir virajı dönerken, frenlemeyi her iki frenin hafifçe uygulanmasıyla sınırlandırmak veya hiç fren yapmamak daha iyidir. Viraja girmeden önce hızınızı azaltın.
- ABS'ye entegre bilgisayarlar araç hızı ile tekerlek hızını karşılaştırır. Tavsiye edilmeyen lastikler tekerlek hızını etkileyebileceğinden, bilgisayarların kafasını karıştırabilir ve bu da fren mesafesini uzatabilir.

# OPERASYON ÖNCESİ KONTROLLER

Bir aracın durumu araç sahibinin sorumluluğundadır. Operatör, aracın iyi durumda olduğundan emin olmak için basit ama kapsamlı bir muayene ile aracı kontrol etmelidir.

Aracın ciddi sonuçlara veya kazalara maruz kalmasını önlemek için bazı önemli kilit parçaları inceleyin. Lütfen her sürüşten önce aşağıdaki noktaları dikkatlice kontrol edin.

## DİKKAT

Araç kullanılmadan önce her seferinde çalışma öncesi kontroller yapılmalıdır. Böyle bir kontrol çok kısa bir sürede gerçekleştirilebilir ve sağladığı ek güvenlik, harcanan zamana fazlasıyla değer.

## ⚠ UYARI ⚠

Çalıştırma öncesi kontrol listesindeki herhangi bir parça düzgün çalışmıyorsa, aracı çalıştırmadan önce kontrol ettirin ve onarın. Kendi başınıza düzeltemezseniz, lütfen derhal tamir atölyesine başvurun.

# OPERASYON ÖNCESİ KONTROLLER

## AMELİYAT ÖNCESİ KONTROL LİSTESİ

KONTROL NOKTASI	DOĞRULAMAK İÇİN
Yakıt	<ul style="list-style-type: none"><li>• Yakıt deposundaki yakıt seviyesini kontrol edin.</li><li>• Gerekirse yakıt doldurun.</li><li>• Yakıt hattında sızıntı olup olmadığını kontrol edin.</li></ul>
Motor yağı	<ul style="list-style-type: none"><li>• Yağ deposundaki yağ seviyesini kontrol edin.</li><li>• Gerekirse, belirtilen seviyeye kadar önerilen yağı ekleyin.</li><li>• Aracı yağ sızıntısı açısından kontrol edin.</li></ul>
Ön fren	<ul style="list-style-type: none"><li>• Çalışmayı kontrol edin.</li><li>• Yumuşak veya süngerimsi ise, bayinin hidrolik sistemin havasını almasını sağlayın.</li><li>• Fren balatalarında aşınma olup olmadığını kontrol edin.</li><li>• Gerekirse değiştirin.</li><li>• Rezervuardaki sıvı seviyesini kontrol edin.</li><li>• Gerekirse, belirtilen seviyeye kadar önerilen fren hidroliği ekleyin.</li><li>• Hidrolik sistemde sızıntı olup olmadığını kontrol edin.</li></ul>
Arka fren	<ul style="list-style-type: none"><li>• Çalışmayı kontrol edin.</li><li>• Yumuşak veya süngerimsi ise, bayinin hidrolik sistemin havasını almasını sağlayın.</li><li>• Fren balatalarında aşınma olup olmadığını kontrol edin.</li><li>• Gerekirse değiştirin.</li><li>• Rezervuardaki sıvı seviyesini kontrol edin.</li><li>• Gerekirse, belirtilen seviyeye kadar önerilen fren hidroliği ekleyin.</li><li>• Hidrolik sistemde sızıntı olup olmadığını kontrol edin.</li></ul>
Gaz kelebeği kavraması	<ul style="list-style-type: none"><li>• Çalışmanın düzgün olduğundan emin olun.</li><li>• Serbest boşluğu kontrol edin.</li><li>• Gerekirse, bir bayiye kablunun boşluğunu ayarlatın ve kabloyu ve kavrama yuvasını yağlatın.</li></ul>
Tekerlekler ve lastikler	<ul style="list-style-type: none"><li>• Hasar olup olmadığını kontrol edin.</li><li>• Lastik durumunu ve dış derinliğini kontrol edin.</li><li>• Hava basıncını kontrol edin.</li></ul>
Fren kolu ve pedalı	<ul style="list-style-type: none"><li>• Çalışmanın düzgün olduğundan emin olun. Gerekirse dönme noktasını yağlayın.</li></ul>
Ana sehpa ve yan sehpa	<ul style="list-style-type: none"><li>• Çalışmanın düzgün olduğundan emin olun. Gerekirse dönme noktasını yağlayın.</li></ul>
Şasi bağlantı elemanları	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tüm somunların, cıvataların ve vidaların düzgün şekilde sıkıldığından emin olun. Gerekirse sıkın.</li></ul>
Göstergeler, ışıklar, sinyaller ve anahtarlar	<ul style="list-style-type: none"><li>• Çalışmayı kontrol edin, gerekirse düzeltin</li></ul>

# ÇALIŞMA VE ÖNEMLİ SÜRÜŞ NOKTALARI


## ⚠ UYARI ⚠

- Aracı sürmeden önce, lütfen tüm kullanım kontrollerini ve işlevlerini tam olarak bildiğinizden emin olun. Herhangi bir yardıma ihtiyacınız olursa yetkili bir bayiye danışın.
- Lütfen motoru kapalı bir alanda çalıştırmayın. Egzoz gazları zehirlidir ve solunması kısa sürede bilinç kaybına ve hatta ölüme neden olabilir.

## MOTORUN ÇALIŞTIRILMASI

### DİKKAT

Aracı sürmeye başlamadan önce “Motor alıştırma” noktasına dikkat edin.

1. Anahtarı AÇIK konumuna getirin “

### DİKKAT

- Herhangi bir denemede motoru 5 saniyeden fazla marş etmeyin.
- Marş motoru çalıştırıldığında motor hemen çalışmalıdır. Çalışmazsa, tekrar çalıştırmayı denemeden önce birkaç saniye bekleyin. Aküyü ve marş motorunu korumak için her çalıştırma işlemi mümkün olduğunca kısa olmalıdır.

## BAŞLANGIÇ

### DİKKAT

Çalıştırmadan önce, herhangi bir hasarı önlemek için motorun ısınmasını bekleyin.

1. Koltuğa oturun ve dikiz aynalarını ayarlayın.
2. Dönüş sinyalini dönmek istediğiniz yöne çevirin.
3. Debriyaj kolunu çekin
4. Motoru birinci vitese geçirin
5. Karşıdan gelen trafiği kontrol edin.
6. Debriyaj kolunu yavaşça bırakın ve aynı anda gazı açın.

7. Dönüş sinyalini kapatın.

## VİTES DEĞİŞTİRME VE SÜRÜŞ

### a) Vites yükseltme

1. Gaz kelebeğini serbest bırakın
2. Debriyaj kolunu çekin
3. Daha yüksek vitelere geçmek için vites kolunu yukarı kaldırın.
4. Debriyaj kolunu yavaşça bırakın ve aynı anda gazı açın.

### b) Vitesleri aşağı doğru kaydırma

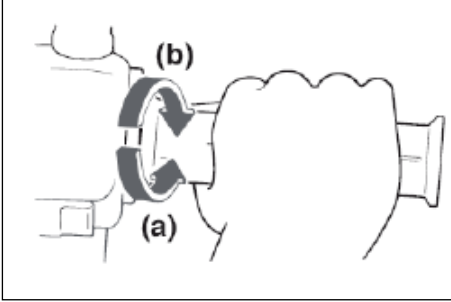
1. Gaz kelebeğini serbest bırakın
2. Frenleri çalıştırın ve hızı uygun bir hıza düşürün.
3. Debriyaj kolunu çekin
4. Daha düşük vitelere geçmek için vites kolunu aşağı doğru çekin.
5. Debriyaj kolunu yavaşça bırakın ve aynı anda gazı açın.

## ⚠ UYARI ⚠

Her seferinde bir vites değiştirin, aksi takdirde şanzıman hasar görebilir.

# ÇALIŞMA VE ÖNEMLİ SÜRÜŞ NOKTALARI

## HIZLANMA/YAVAŞLAMA



Hız, gaz kelebeği açılıp kapatılarak ayarlanabilir. Hızı artırmak için gaz kelebeği kolunu (a) yönüne çevirin. Hızı azaltmak için, gaz kelebeği kolunu (b) yönüne çevirin.

## FRENLEME

1. Gazı serbest bırakın.
2. Debriyaj kolunu uygulayın.
3. Ön ve arka freni aynı anda uygulayın ve basıncı kademeli olarak artırın.

### ⚠ UYARI ⚠

- **Sert ve/veya ani fren yapmaktan kaçının, aksi takdirde araç savrulabilir.**
- **Demiryolu geçitleri, tramvay rayları, yol inşaat alanlarındaki demir plakalar ve rögar kapakları ıslandığında son derece kaygan hale gelir. Bu nedenle bu tür alanlara yaklaşırken yavaşlayın ve dikkatli bir şekilde geçin.**
- **Islak yolda fren yapmanın çok daha zor olduğunu unutmayın.**
- **Yokuş aşağı fren yapmak çok zor olabileceğinden, yokuş aşağı yavaşça sürün.**

## MOTORU DURDURMA / PARK ETME

1. Gaz kelebeğini 0 konumuna düşürün.
2. Debriyaj kolunu çekin.
3. Vitesi "N" - boşa alın.
4. Frene bas.
5. Araç durduktan sonra kontağı kapatın.
6. Motosikleti dik tutarken ana veya yan sehpayı ayağınızla indirin. Anahtarı ana şalterden çıkarın.

### ⚠ UYARI ⚠

**Motor ve egzoz sistemi çok sıcak olabileceğinden, yayaların veya çocukların dokunamayacağı bir yere park edin. Eğimli veya yumuşak bir zemine park etmeyin, aksi takdirde araç devrilebilir.**

# ÇALIŞMA VE ÖNEMLİ SÜRÜŞ NOKTALARI

## MOTOR ALIŞTIRMASI

İlk 1000 km boyunca aracı maksimum hızının %75'inin üzerinde sürmeyin. Gaz pedalını tamamen açmaktan kaçının ve uzun mesafelerde hızı sürekli olarak değiştirin. İlk 1000 km'den sonra maksimum performansla ulaşana kadar hızı kademeli olarak artırın.

### DİKKAT

- Motosikletinizin dayanıklılığı ve verimliliği büyük ölçüde alıştırma döneminde gösterilen bakıma bağlıdır. Hareketli parçaların mekanizmaları karşılıklı olarak sertleştirilmiş ve uyarlanmıştır.
- Daha iyi rodaj, yavaş ama yumuşak ve dikkatli sürüşle elde edilmez. Bu süre zarfında, aracı maksimum performansın  $\frac{3}{4}$ 'ünde sürmeniz tavsiye edilir. Tam hızlanmanın gerekli olduğu durumlarda (sollama manevraları, dik yokuşlar, vb.) süreyi en aza indirmeye çalışın.

### DİKKAT

- Motor yağı ilk 1000 km tamamlandıktan sonra değiştirilmelidir. Sadece önerilen yağ tipini ve belirtilen miktarı kullanın.

Hareketli parçaların optimum şekilde ayarlanması, uzun ömür ve daha iyi performans elde etmek için, ilk 1000 km boyunca aracı zorlamamak gerekir. Araç, aşağıdaki önlemlerin dikkate alınması gereken uygun bir alıştırma süresine sahip olmalıdır:

- Motoru çalıştırdıktan sonra, maksimum hızlanma (1. vites için gaz kelebeği kavrama açıklığının  $\frac{3}{4}$ 'ünü geçmemenizi öneririz) veya aşırı şarj olmadan kademeli olarak ısıtın.
- Uzun mesafelerde, sürekli olarak tam hız kullanmayın ve hızı tekrar tekrar değiştirin.
- Dik yokuşlarla karşılaştığınızda, daha iyi güç elde etmek için vites küçültün.

- Uzun bir çalışmadan sonra motoru doğrudan durdurmayın, birkaç saniye minimum hızda çalışır durumda bırakın.
- Yağ, yakıt veya fren sıvısı sızıntısı olup olmadığını kontrol edin.
- Anormal gürültü durumunda, derhal nedenini belirlemeye çalışın.



# PERİYODİK BAKIM VE KÜÇÜK ONARIM

## DİKKAT

Güvenliğiniz ve aracın durumu, doğru bakım, periyodik muayene, ayarlama ve yağlama işlemlerini nasıl yaptığınıza bağlıdır. İlerleyen sayfalardaki içerikler operatörün bu becerileri kazanmasına yardımcı olur.

## ⚠ UYARI ⚠

Emisyon kontrol cihazlarının ve sistemlerinin bakımı, değiştirilmesi veya onarımı, sertifikalı ve yerel yasa düzenlemelerine uyması gereken herhangi bir tamir atölyesi veya kişi tarafından gerçekleştirilebilir. Bakım işlerine aşına değilseniz, bunu sizin için bir bayinin yapmasını sağlayın.

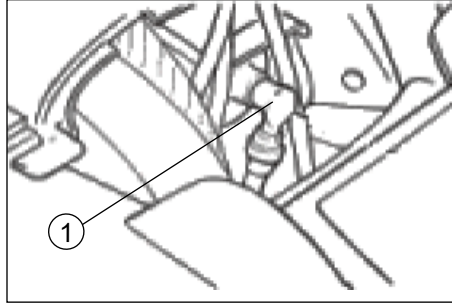
## BUJİ

Buji, kontrol edilmesi kolay olan önemli bir motor bileşenidir. Isı ve birikintiler herhangi bir bujinin yavaşça aşınmasına neden olacağından, buji çıkarılmalı

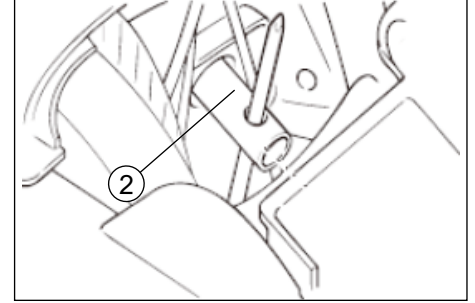
ve periyodik bakım ve yağlama tablosuna uygun olarak kontrol edilmelidir. Ayrıca, bujinin durumu motorun durumunu da ortaya çıkarabilir.

### Bujiyi kontrol edin

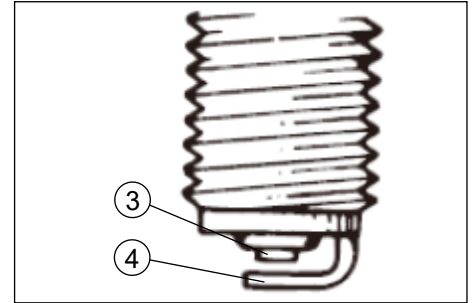
1. Buji kapağını (1) sökün.



2. Bujiyi, buji anahtarı (2) ile gösterildiği gibi sökün.



3. Bujinin orta elektrodu (3) etrafındaki porselen yalıtıcının orta ila açık bronz renkte olup olmadığını kontrol edin (araç normal şekilde sürülmesinde ideal renk).



# PERİYODİK BAKIM VE KÜÇÜK ONARIM

## DİKKAT

Buji belirgin bir şekilde farklı bir renk gösteriyorsa, motor yanlış çalışıyor olabilir. Bu tür sorunları kendi başınıza teşhis etmeye çalışmayın. Bunun yerine aracı bir bayiye kontrol ettirin.

4. Bujiyi elektrot (4) aşınması ve aşırı karbon veya diğer birikintiler açısından kontrol edin ve gerekirse değiştirin..

**Belirtilen buji:**  
NGK DR8EA

## ▲ UYARI ▲

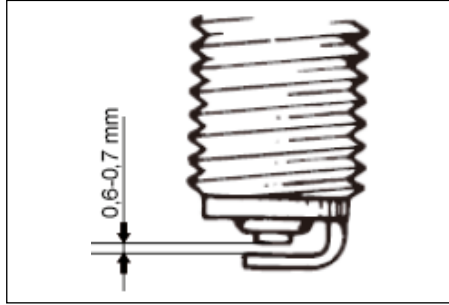
Lütfen başka bir buji modeline izin verilmediğini unutmayın. Farklı bir buji modelinin kullanılması derhal motor hasarına yol açabilir.

5. Buji aralığını bir kalınlık ölçer ile ölçün ve gerekirse aralığı spesifikasyona uyacak şekilde ayarlayın. Buji contasının yüzeyini ve eşleşme yü-

zeyini temizleyin ve buji dışındaki kirleri silin.

6. Bujiyi buji anahtarı ile takın ve ardından belirtilen tork değerine kadar sıkın.

**Buji boşluğu:**  
0,6 - 0,7 mm



## ▲ UYARI ▲

Lütfen bujiyi yerleştirirken maksimum torka dikkat edin. Kontrol etme olanağınız yoksa bujinin kontrolünü bayiye bırakın.

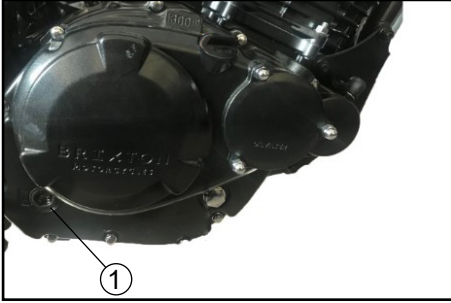
## MOTOR YAĞI

Aracın her çalıştırılmasından önce motor yağı seviyesinin kontrol edilmesi tavsiye edilir. Motorunuzun ömrünü uzatmak için yüksek kaliteli bir motor yağı kullanın ve bakım tablosuna göre değiştirin.

### Motor yağını kontrol edin

1. Motosikleti düz bir zemine park edin.
2. Motoru çalıştırın ve 3 dakika boyunca çalışmasına izin verin.
3. Motoru durdurun ve 3 dakika bekleyin.
4. Motosikleti dikey olarak tutun.
5. Motor yağı seviyesini yağ seviyesi kontrol penceresinden kontrol edin.
6. Yağ seviyesi F çizgisi ile L çizgisi arasında olmalıdır.

# PERİYODİK BAKIM VE KÜÇÜK ONARIM



## Kapasite:

1,3 L  
4 zamanlı motor yağı SAE 10W-40

## ⚠ UYARI ⚠

Her yakıt ikmalinde motor yağı seviyesini kontrol etmeniz gerekir.

## Yağ değişimi

Motor yağı gerekli olduğunda doldurulabilir, ancak yağ değişimleri ve yağ filtresi değişimleri uzman bir bayi tarafından yapılmalıdır, çünkü bu işlemlerin yapılması sırasında yapılacak hatalar motorun hasar görmesine neden olabilir.

## ⚠ UYARI ⚠

- Muhafazaya yabancı madde girmediğinden emin olun.
- Lastiklere veya tekerleklerle yağ bulaşmadığından emin olun.

## YAKIT FİLTRESİ

Benzin filtresi, yakıt deposunun altındaki benzin musluğunun hemen yanında bulunur. Benzin kaçabileceği için benzin filtresini tutmak tehlikelidir.

## DİKKAT

Değiştirme işleminin uzman bir bayi tarafından yapılmasını sağlayın.

## HAVA FİLTRESİ



Hava filtresi bakım programına göre değiştirilmelidir. Alışılmadık derecede ıslak veya tozlu alanlarda araç kullanıyorsanız hava filtresini daha sık değiştirin.

## Hava filtresini değiştirin/temizleyin

1. Koltuk minderini çıkarın.
2. Motosikletin sol yan kapağını çıkarın.
3. Hava filtresini gaz kelebeği gövdesine bağlayan vidaları sökün ve ayırın.

# PERİYODİK BAKIM VE KÜÇÜK ONARIM

4. Şasiye ve ECU'ya giden vidaları sökerek hava filtresini çıkarın ve hava filtresini çıkarın.
5. Hava filtresi kapağının sabitleme vidasını sökün ve filtre elemanını çıkarın.
6. Hava filtresi elemanını yüksek basınçlı hava tabancası ile temizleyin veya değiştirin.
7. Bileşenleri sökme işleminin tersi sırayla yeniden takın.

Hava filtresi bileşenlerinin orijinal konumunda sıkıca sabitlendiğini ve düzgün şekilde kapatıldığını onaylayın.

## DİKKAT

- Hava filtresi kuru olarak veya sadece özel olarak formüle edilmiş bir temizlik maddesi kullanılarak temizlenmelidir.
- Hava filtresi elemanının hava filtresi kutusuna doğru şekilde oturduğundan emin olun.
- Motor asla hava filtresi elemanı takılı olmadan çalıştırılmamalıdır, aksi takdirde piston ve/veya silindir aşırı derecede aşınabilir.

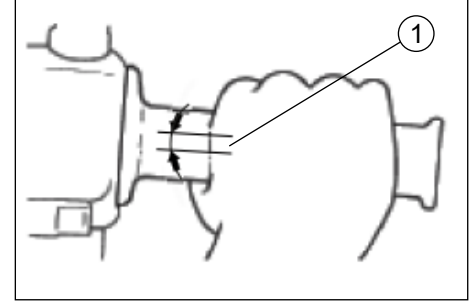
## DİKKAT

- Gerekirse, hava filtresinin yetkili satıcı tarafından değiştirilmesini sağlayın.

## ECU (MOTOR KONTROL ÜNİTESİ)

ECU, motorun ve emisyon kontrol sisteminin çok karmaşık ayarlamalar gerektiren önemli bir parçasıdır. Bu nedenle, ECU ayarlamaları gerekli profesyonel bilgi ve deneyime sahip olan bayiye bırakılmalıdır.

## GAZ KELEBEĞİ KABLOSU BOŞLUĞU



Gaz teli serbest boşluğu (1) gaz kelebeği kavramasında 1,5 ~ 3,5 mm ölçülmelidir.

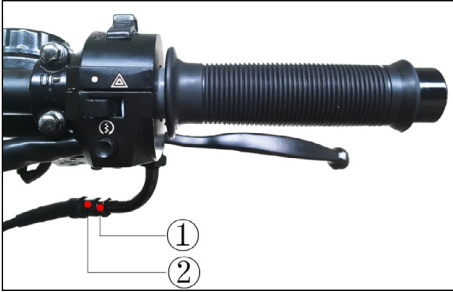
## DİKKAT

Gaz kelebeği teli boşluğunu periyodik olarak kontrol edin ve gerekirse bir bayiye ayarlatın.

# PERİYODİK BAKIM VE KÜÇÜK ONARIM

## Gaz kelebeği teli serbest boşluk ayarı

1. Kilit somununu (1) serbest bırakın
2. Boşluğu ayarlamak için ayar somununu (2) döndürün.
3. Somunu (2) ayarladıktan sonra kilit somununu (1) sıkın.



## DEBRİYAJ SERBEST OYUN

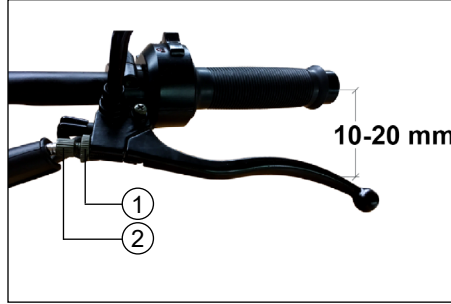
Debriyaj serbest boşluğu 10-20 mm olmalıdır.

### **DİKKAT**

Debriyaj boşluğunu periyodik olarak kontrol edin ve gerekirse bir bayiiye ayarlatın.

## Debriyaj boşluğunun ayarlanması

1. Debriyaj kablosunun kapağını çıkarın.
2. Kilit somununu (1) gevşetin.
3. Debriyaj boşluğu gereksinimlerini karşılamak için ayar vidasını (2) içeri veya dışarı vidalayın.
4. Kilit somununu (1) sıkın.



## ÇEKER

Aracınızın performansını, dayanıklılığını ve güvenli çalışmasını en üst düzeye çıkarmak için, belirtilen lastiklerle ilgili aşağıdaki noktalara dikkat edin.

## Lastik hava basıncı

Lastik hava basıncı her sürüşten önce kontrol edilmeli ve gerekirse ayarlanmalıdır.

### **⚠ UYARI ⚠**

- Lastik hava basıncı soğuk lastiklerde (lastiklerin sıcaklığı ortam sıcaklığına eşit olduğunda) kontrol edilmeli ve ayarlanmalıdır.
- Lastik hava basıncı sürüş koşullarına uygun olarak ayarlanmalıdır. Bu konuda bilginiz yoksa, lütfen bir bayiden yardım isteyin.

### Lastik hava basıncı:

Ön: 2,3 bar  
Arka: 2,3 bar

# PERİYODİK BAKIM VE KÜÇÜK ONARIM

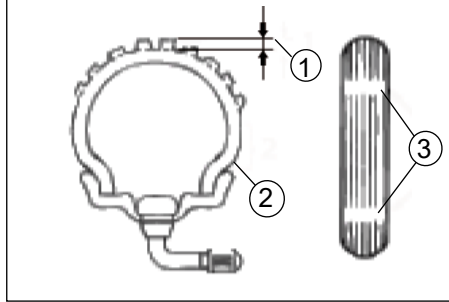
## ⚠ UYARI ⚠

Lastikler, frenler ve direksiyon üzerindeki basıncı artıracığından ve hasara neden olabileceğinden ve hatta bir kazaya yol açabileceğinden, aracınızı aşırı yüklemeyin. Yükünüzün ve ağırlığınızın aracınız üzerindeki dağılımı kendi güvenliğinizi ve araç performansı açısından çok önemlidir. Yükünüzü araç üzerinde düzgün bir şekilde sabitleyin ve en ağır yükü aracın ortasına koyun, ardından ağırlığı bir yandan diğer yana eşit olarak dağıtın. Bu, yük uygulandıktan sonra iyi direksiyon kabiliyeti sağlayacaktır.

**Maksimum yük\*:** 170 kg

\*Sürücü, yolcu, kargo ve aksesuarların toplam ağırlığı

## Lastik muayenesi



1. Lastik diş derinliği
2. Lastik yan duvarı
3. Lastik aşınma göstergesi

## ⚠ UYARI ⚠

Lastikler her sürüşten önce kontrol edilmelidir. Bir lastiğin sırtında çapraz çizgiler varsa (minimum diş derinliği), lastiğin içinde çivi veya cam parçaları varsa veya yan duvar çatlamışsa, lastiği derhal bir bayiye değiştirin.

## DİKKAT

İzin verilen minimum diş derinliği ülkenize göre değişebilir. Yerel düzenlemelere uyun. Burada listelenen değerler teknik değerlerdir ve bölgenizdeki yasal değerlerden farklı olabilir.

## **Teknik minimum lastik diş derinliği:**

Ön ve arka: Min. 1,6 mm

# PERİYODİK BAKIM VE KÜÇÜK ONARIM

## ⚠ UYARI ⚠

- Aşınmış lastikle sürüş yasalara aykırıdır, dengeyi azaltır ve araç üzerindeki kontrolün kaybedilmesine yol açabilir.
- Aşınmış veya hasar görmüş lastiklerin derhal yetkili satıcınız tarafından değiştirilmesini sağlayın.
- Lastikler ve jantlar üzerindeki çalışmalar bayinizin sorumluluğundadır.

### Lastik Boyutları:

Ön Lastik: 100/90-18  
Arka Lastik: 120/80-17

## JANTLAR

Motosikletinizin performansını, dayanıklılığını ve güvenli çalışmasını en üst düzeye çıkarmak için, belirtilen tekerleklerle ilgili aşağıdaki noktalara dikkat edin.

- Her sürüşten önce jantlarda çatlak, bükülme veya eğrilik olup olmadığı kontrol edilmelidir. Herhangi bir hasar tespit edilirse, tekerleğin bir bayi tarafından değiştirilmesini sağlayın. Tekerlekte en küçük bir onarım bile yapmaya çalışmayın. Deforme olmuş veya çatlamış bir tekerlek değiştirilmelidir.
- Lastik veya jant her değiştirildiğinde veya yenisiyle değiştirildiğinde jantın balans ayarı yapılmalıdır. Balans ayarı yapılmamış bir tekerlek kötü performansa, olumsuz yol tutuş özelliklerine ve lastik ömrünün kısalmasına neden olabilir.
- Lastiği değiştirdikten sonra orta hızlarda sürün, çünkü lastik yüzeyinin optimum özelliklerini geliştirmesi için önce "aşınması" gerekir.

## FRENLER

## ⚠ UYARI ⚠

Fren kolunda yumuşak veya süngerimsi bir his olması hidrolik sistemde hava olduğunu gösterebilir. Hidrolik sistemde hava varsa, motosikleti çalıştırmadan önce bir bayinin sistemin havasını almasını sağlayın. Hidrolik sistemdeki hava frenleme performansını düşürecektir, bu da kontrol kaybına ve kazaya neden olabilir.

### Fren boşluğu

- Ön frenin serbest boşluğu 10 - 20 mm olmalıdır.
- Arka frenin serbest boşluğu 20 - 30 mm olmalıdır.

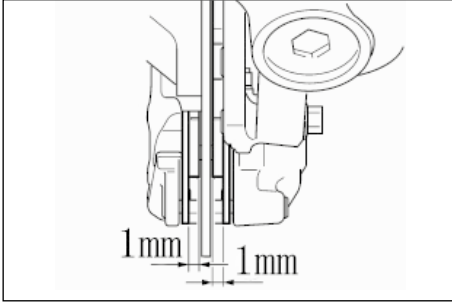
## DİKKAT

Frenlerin boşluğu yoksa, fren balataları fren diskinde kalıcı olarak sürüklenebilir. Fren boşluğunu periyodik olarak kontrol edin ve gerekirse bayinize ayarlatın.

# PERİYODİK BAKIM VE KÜÇÜK ONARIM

## Fren balataları

Ön fren balataları ve arka fren balataları periyodik bakım ve yağlama tablosunda belirtilen aralıklarla aşınma açısından kontrol edilmelidir.



Her fren balatasında, freni sökmek zorunda kalmadan fren balatası aşınmasını kontrol etmenizi sağlayan aşınma göstergeleri bulunur. Fren balatası aşınmasını kontrol etmek için, frene basarken aşınma göstergelerinin konumunu kontrol edin. Bir fren balatası, aşınma göstergesi neredeyse fren diskine deyecek kadar aşınmışsa, fren

balatalarının bir set olarak bir bayi tarafından değiştirilmesini sağlayın.

## Fren hidroliği

### ⚠ UYARI ⚠

**Yetersiz fren hidroliği, fren sistemine hava girmesine ve muhtemelen etkisiz hale gelmesine neden olabilir. Sürüşten önce fren sıvısının minimum seviye işaretinin üzerinde olup olmadığını kontrol edin ve gerekirse yeniden doldurun.**

- Düşük konumdaki fren hidroliği seviyesi aşınmış fren balatalarına ve/veya fren sistemi sızıntısına işaret edebilir.
- Fren hidroliği seviyesi düşükse, fren balatalarında aşınma ve fren sisteminde sızıntı olup olmadığını kontrol ettiğinizden emin olun.
- Sıvı seviyesini kontrol ederken, gidonu çevirerek ana silindirin üst kısmının aynı seviyede olduğundan emin olun.

- Sadece önerilen kalitede fren hidroliği kullanın, aksi takdirde lastik conta lar bozularak sızıntıya ve düşük frenleme performansına neden olabilir.

DOT 4 fren hidroliği (Sadece açılmamış kaptaki fren hidroliğini kullanın)

- Aynı tip fren hidroliği ile yeniden doldurun. Sıvıların karıştırılması zararlı bir kimyasal reaksiyona neden olabilir ve frenleme performansının düşmesine yol açabilir.
- Yeniden doldururken ana silindire su girmemesine dikkat edin. Su, sıvının kaynama noktasını önemli ölçüde düşürür ve buhar oluşumuna neden olabilir.
- Fren hidroliği boyalı yüzeyleri veya plastik parçaları bozabilir. Dökülen sıvıyı daima derhal temizleyin.
- Fren balataları aşındıkça, fren hidroliği seviyesinin kademeli olarak düşmesi normaldir. Ancak, fren hidroliği seviyesi aniden düşerse, bir bayiye kontrol ettirin.



# PERİYODİK BAKIM VE KÜÇÜK ONARIM

## Fren hidroliğinin değiştirilmesi

### ⚠ UYARI ⚠

Fren hidroliğini periyodik bakım ve yağlama tablosunda belirtilen aralıklarla bir bayiye değiştirin.

## KABLolar

Her sürüşten önce tüm kontrol kablolarının çalışması ve kabloların durumu kontrol edilmeli ve gerekirse kablolar ve kablo uçları yağlanmalıdır. Bir kablo hasar görmüşse veya düzgün hareket etmiyorsa, bir bayinin kontrol etmesini veya değiştirmesini sağlayın.

### ⚠ UYARI ⚠

Kabloların dış muhafazasının hasar görmesi iç paslanmaya ve kablo hareketinin engellenmesine neden olabilir. Güvenli olmayan durumları önlemek için hasarlı kabloları mümkün olan en kısa sürede değiştirin.

## GAZ KOLU VE KABLOSU

Gaz kelebeğinin çalışması her sürüşten önce kontrol edilmelidir. Ayrıca, kablo periyodik bakım tablosunda belirtilen aralıklarla yağlanmalıdır.

## FREN KOLUNUN VE FREN PEDALININ YAĞLANMASI

Fren kolu ve fren pedalının dönme noktaları periyodik bakım ve yağlama tablosunda belirtilen aralıklarla yağlanmalıdır.

## YAN STAND / ANA STAND

### DİKKAT

Yan sehpanın / ana sehpanın çalışması her sürüşten önce kontrol edilmeli ve gerekirse pivotlar ve metal-metal temas yüzeyleri yağlanmalıdır.

### ⚠ UYARI ⚠

Yan sehpa/ana sehpa düzgün bir şekilde yukarı ve aşağı hareket etmiyorsa, bir bayinin kontrol etmesini veya onarmasını sağlayın.

# PERİYODİK BAKIM VE KÜÇÜK ONARIM

## ÖN ÇATAL

Ön çatalın durumu ve çalışması, periyodik bakım ve yağlama tablosunda belirtilen aralıklarla aşağıdaki şekilde kontrol edilmelidir.

### ⚠ UYARI ⚠

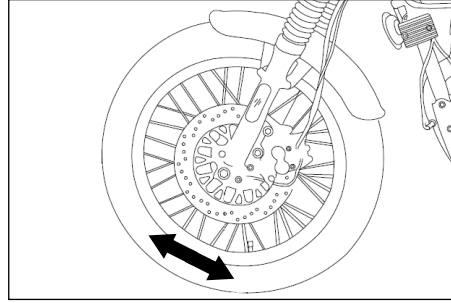
**Motosikleti düşme tehlikesi olmayacak şekilde güvenli bir şekilde destekleyin.**

1. Aracı düz ve dik bir şekilde park edin.
2. İç borularda çizik, hasar ve yağ sızıntısı olup olmadığını kontrol edin.
3. Ön freni uygulayın ve çatalın süspan-siyonunu doğrulamak için gidonu birkaç kez sertçe aşağı itin.

### ⚠ UYARI ⚠

- Çatal hasarlıysa, lütfen satıcınızla iletişime geçin.
- Teleskopik çatala temizlik maddeleri uygularsanız, bunların lastiklere veya frenlere temas etmediğinden emin olun.

## DİREKSİYON



### ⚠ UYARI ⚠

**Aşınmış veya gevşemiş direksiyon yatakları tehlikeye neden olabilir. Bu nedenle, direksiyonun çalışması periyodik bakım ve yağlama tablosunda belirtilen aralıklarla aşağıdaki gibi kontrol edilmelidir.**

1. Ön tekerleği yerden kaldırmak için aracı uygun bir motosiklet sehpa-sı üzerine yerleştirin.
2. Ön çatal ayaklarının alt uçlarını tutun ve ileri ve geri hareket ettirmeye çalışın.

3. Herhangi bir serbest boşluk hissediliyorsa, direksiyonu bir bayiye kontrol ettirin veya onartın.

## TEKERLEK RULMANLARI

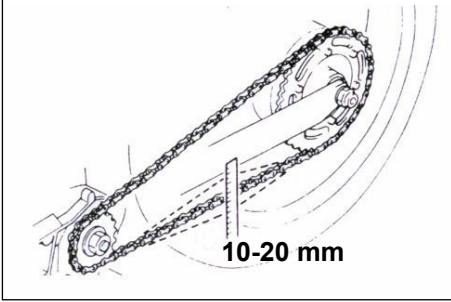
Ön ve arka tekerlek yatakları periyodik bakım ve yağlama tablosunda belirtilen aralıklarla kontrol edilmelidir.

### DİKKAT

Tekerlek göbeğinde boşluk varsa veya tekerlek düzgün dönmüyorsa, tekerlek rulmanlarını bir bayiye kontrol ettirin.

# PERİYODİK BAKIM VE KÜÇÜK ONARIM

## TAHRİK ZİNCİRİ



Zincir gerginliği çok yüksekse, ikincil güç aktarımındaki parçalar (zincir, zincir dişlileri ve arka tekerlek yatakları) gereksiz gerilime maruz kalarak erken aşınmaya ve hatta zincirin kırılmasına neden olur. Öte yandan zincirde çok fazla gevşeklik olması zincirin zincir çarklarından atlamasına neden olabilir. Bu durumda zincir arka tekerleği de bloke edebilir veya motora zarar verebilir. Her iki durumda da operatörün aracın kontrolünü kaybetmesi muhtemeldir.

### Zincir tahrikinin gerilmesi

1. Aks somununu gevşetin
2. Karşı somunu gevşetin
3. Sağ ve sol ayar vidalarını eşit uzaklıkta çevirin
4. Doğru serbest boşluğu ayarlamak için lastiğin sağ ve sol tarafındaki ayar vidalarını çevirin. Tahrik zinciri serbest boşluğu 10 mm ile 20 mm arasında olmalıdır
5. Sayaç somununu ve yaka somununu sıkın.

## ARKA AMORTİSÖR

### ⚠ UYARI ⚠

**Dikme yüksek oranda sıkıştırılmış nitrojen ile doldurulmuştur. Dikme sökülmemelidir. Yaralanma riski vardır!**

## AKÜ

### ⚠ UYARI ⚠

- Akü havalandırma contasını çıkarmayın, bu tehlikeli olabilir ve aküye kalıcı olarak zarar verebilir.
- Akü asidi zehirli ve tehlikelidir. Sülfürik asit içerir ve tehlikeli yanıklara yol açar.
- Cilt, göz ve giysi temasından kaçının. Akünün yakınında çalışırken daima gözlerinizi koruyun.
- Akü asidi ile temas halinde derhal İLK YARDIM yapın.
- Cilt veya göz akü asidi ile temas ederse, etkilenen bölgeleri bol su ile yıkayın.
- Yanlışlıkla akü asidi yutulduğunda çok miktarda su için.
- Her iki durumda da mümkün olan en kısa sürede bir doktora görünün.

# PERİYODİK BAKIM VE KÜÇÜK ONARIM

## ⚠ UYARI ⚠

- Akülerde patlayıcı hidrojen gazı oluşur. Açık alevleri, sigara içilen malzemeleri aküden uzak tutun ve kapalı bir yerde akü şarj ederken yeterli havalandırma olduğundan emin olun.
- **TÜM PİLLERİ ÇOCUKLARIN ERİŞEMEYECEĞİ YERLERDE SAKLAYIN.**

## Aküyü şarj edin

Akü boşalmış gibi görünüyorsa mümkün olan en kısa sürede bir yetkili servise şarj ettirin. Araç isteğe bağlı elektrikli aksesuarlarla donatılmışsa akünün daha çabuk boşalma eğiliminde olduğunu unutmayın.

## Pili saklayın

- Araç bir aydan daha uzun süre kullanılmayacaksa, aküyü çıkarın, tamamen şarj edin ve ardından serin ve kuru bir yere koyun.
- Akü iki aydan daha uzun süre depolanacaksa, ayda en az bir kez kontrol edin ve gerekirse tamamen şarj edin.
- Kurulumdan önce aküyü tamamen şarj edin.
- Kurulumdan sonra, akü kablolarının akü terminallerine doğru şekilde bağlandığından emin olun.

## ⚠ UYARI ⚠

**Aküyü kullanma konusunda bilginiz yoksa lütfen satıcınıza başvurun.**

## DİKKAT

Aküyü daima şarjlı tutun. Boşalmış bir akünün saklanması kalıcı akü hasarına neden olabilir.

## SİGORTA

Sigortalar koltuğun altında bulunur. Sigortalar sık sık atıyorsa, bu bir kısa devre veya devre aşırı yüklenmesi olduğunu gösterir. Aracınızı derhal bir yetkili servise kontrol ettirin.

## Sigortanın değiştirilmesi

1. Kontaklı ve tüm elektrik devrelerini kapatın.
2. Atmış sigortayı çıkarın ve ardından belirtilen amperde yeni bir sigorta takın.

## ⚠ UYARI ⚠

**Elektrik sisteminde büyük hasara ve muhtemelen yangına neden olmamak için önerilenden daha yüksek amper değerine sahip bir sigorta kullanmayın.**

3. Kontaklı açın ve tüm cihazların çalışıp çalışmadığını kontrol edin.
4. Sigorta hemen tekrar atarsa, elektrik sistemini bir bayiye kontrol ettirin.

# PERİYODİK BAKIM VE KÜÇÜK ONARIM

## AYDINLATMA

### Far

Bu model halojen ampullü far ile donatılmıştır. Bir far ampulü yanarsa, bir bayiiye değiştirtiniz ve gerekirse far huzmesini ayarlayınız.

### Dönüş sinyali, kuyruk lambası, plaka lambası

Dönüş sinyalleri, kuyruk ve plaka lambası LED ışıklarla donatılmıştır. Bu ışıklardan biri çalışmazsa, elektrik devresini kontrol etmesi için bir bayi ile temasa geçin.

## EFI SİSTEMİ (ELEKTRONİK YAKIT ENJEKSİYONU)

Yakıt enjeksiyon sistemi yakıt pompası, yakıt filtresi, yakıt hatları ve enjeksiyon memesinden oluşur.

### **DİKKAT**

Yakıt boruları ezilmemeli veya bükülmemelidir.

### Yakıt pompası

Yakıt pompası yakıtı basınç altında filtre üzerinden enjeksiyon memesine gönderir. Pompa yakıt deposunda bulunur.

### Yakıt filtresi

Yakıt filtresi yakıttaki yabancı maddeleri filtreler.

### **DİKKAT**

Yakıt filtresi, servis programına uygun olarak yetkili bir servis tarafından değiştirilmelidir.

### Enjeksiyon nozulu

Enjeksiyon memesi motor kontrol ünitesi (ECU) tarafından kontrol edilir ve motora doğru miktarda yakıt sağlar.

# SORUN GIDERME

Araçlar fabrikadan sevk edilmeden önce kapsamlı bir kontrolden geçse de, çalışma sırasında sorun çıkabilir. Örneğin yakıt, kompresyon veya ateşleme sistemindeki herhangi bir sorun kötü marşa ve güç kaybına neden olabilir.

Aşağıdaki sorun giderme tablosu, bu hayati sistemleri kendiniz kontrol etmek için hızlı ve kolay bir prosedürü temsil etmektedir. Ancak, aracınızın herhangi bir onarıma ihtiyacı olması halinde, aracınızı yetenekli teknisyenleri gerekli aletlere, deneyime ve bilgi birikimine sahip olan bir bayiye götürün.

Yalnızca orijinal yedek parçalar kullanın. Taklit parçalar orijinal parçalar gibi görünebilir, ancak genellikle kalitesizdir, daha kısa ömürlüdür ve pahalı onarım faturalarına yol açabilir.

**⚠ UYARI ⚠**

**Yakıt sistemi üzerinde çalışırken açık alevden uzak durun ve sigara içmeyin.**

# SORUN GIDERME

## SORUN GIDERME TABLOSU

Başarısızlık	Neden	Yapılacaklar
Elektrikli marş düğmesine basıldığında motor çalışmıyor	Akü boşalmış	Aküyü şarj edin Akünün şarjını kontrol edin Jeneratörün doğru çalışıp çalışmadığını kontrol edin
	Sigorta atmış	Sigortayı değiştirin
	Marş motoru rölesi arızalı	Marş rölesini kontrol edin
	Marş motoru arızalı	Marş motorunu kontrol edin
	Devrilme sensörünün yanlış montajı	Devrilme sensörü konumunu kontrol edin
Motor dönüyor ancak çalışmıyor veya stop ediyor	Bir sigorta atmış	Sigortaları kontrol edin
	Rölanti hızı doğru ayarlanmamış	Rölanti hızını ayarlayın
	Buji kirlenmiş	Bujiyi temizleyin, elektrot mesafesini kontrol edin
	Ateşleme sisteminde arıza	Ateşleme sistemini kontrol edin
	Kablo demeti aşınmış	Kablo demetini kontrol edin
	Bir fişte temas sorunu	Kablo demetinin fişlerini kontrol edin
	Depoda benzin yok	Benzin doldurun
	Yakıt pompası ile ilgili sorun	Pompayı kontrol edin
	Yakıt filtresi ile ilgili sorun	Filtreyi kontrol edin
Yakıt sızıntısı	Yakıt devresini kontrol edin	
Motor gücü zayıf	Hava filtresi kirlenmiş	Filtreyi temizleyin
	Yakıt filtresi kirlenmiş	Filtreyi temizleyin
	Yakıt sisteminde arıza	Yakıt sistemini kontrol edin
	Ateşleme sistemi ile ilgili sorun	Ateşleme sistemini kontrol edin
	Valf boşluğu çok az	Valf boşluğunu ayarlayın
Motor aşırı ısınıyor	Yüksek motor devrinde uzun çalışma süresi ancak düşük veya hiç sürüş hızı yok	Motorun soğumasını bekleyin, özellikle şehir trafiğinde bu tür sürüş davranışlarından kaçınin
Yüksek yağ tüketimine	Motor yağı seviyesi çok yüksek	Yağ sisteminin havasını alın
	Silindir/Piston aşınmış	Silindir/pistonu değiştirin
	Motor havalandırma hortumu bükülmüş	Hortum düzenini düzeltin
Motor uyarı ışığı yanıyor	Yakıt enjeksiyonu/elektrik sisteminde arıza	Arızayı tanımlamak için satıcınızla iletişime geçin

# TEMİZLİK VE DEPOLAMA

## ARACI TEMİZLEYİN

Aracın düzgün ve uygun bir şekilde temizlenmesi onu daha çekici hale getirecek ve ömrünü uzatacaktır.

### Temizlemeden önce

- İçeri su girmesini önlemek için susturucu çıkışı plastik bir torba ile kapatın. Lütfen bunu sadece sürüşten sonra parçaların soğuması için yeterli zaman geçtikten sonra yapın.
- Temizlik yaparken içlerine su girmesini önlemek için tüm kapakları, kapakları, elektrik konektörlerini vb. kapatın.

### **DİKKAT**

- Asit bazlı temizleyiciler kullanmayın. İnatçı lekeler için bu tür temizleyiciler kullanılırsa, bunları yalnızca ara sıra kullanın, hemen kurulayın ve ardından bir korozyon koruma spreyi uygulayın.
- Bakım ve temizlik maddeleri konusunda daima üreticinin talimatlarına uyun.

- Aracın hassas parçalarına zarar gelmesini önlemek için sadece su ve hafif deterjan veya bayiden alınan özel temizleyici kullanmak en iyi seçim olacaktır. Plastik parçaları kurulayın, ardından yumuşak ve kuru bir bez veya süngerle silin.
- Özellikle plastik parçaları, boyayı, far camını yakıt, pas sökücü, fren temizleyici veya benzeri sert kimyasallardan koruyun. Bu tür maddelerin kullanımı arızaya, hasara neden olabilir ve güvenliği etkileyebilir.
- Yüksek basınçlı yıkayıcı veya buharlı temizleyici kullanmayın, çünkü su konektörler veya anahtarlar, aydınlatma, havalandırma hortumları, fren pabuçları ve fren balataları gibi elektrikli parçalara nüfuz edebilir veya contalara, boyaya ve diğer yüzeylere zarar verebilir.

## Normal kullanımdan sonra temizlik

Kiri ılık su, hafif bir deterjan ve yumuşak, temiz bir süngerle temizleyin ve ardından temiz suyla iyice durulayın. Ulaşılması zor alanlar için bir diş fırçası veya şişe fırçası kullanın.

## Yağmurda, deniz kenarında veya tuz püskürtülmüş yollarda sürüş sonrası temizlik

Deniz tuzu veya kış aylarında yollara püskürtülen tuz, suyla birleştiğinde son derece aşındırıcı olduğundan, her sürüşten sonra aşağıdaki adımları uygulayın.

### **DİKKAT**

- Motor / egzoz soğuyana kadar bekleyin.
- Aracı soğuk su ve yumuşak bir deterjanla temizleyin.
- Tuzun aşındırıcı etkisini artıran sıcak su kullanmayın.
- Korozyonu önlemek için krom ve nikel kaplama da dahil olmak üzere tüm metal yüzeylere korozyon koruma spreyi uygulayın.



## Temizlikten sonra

- Aracı kurulaşın.
- Paslanmayı önlemek için, üreticinin talimatlarına göre uygun bakım ürünlerini kullanmanızı öneririz.
- Tüm boyalı yüzeyleri cilalayın.

## ⚠ UYARI ⚠

- **Frenlerde veya lastiklerde yağ veya cila olmadığından emin olun.**
- **Gerekirse, fren disklerini ve fren balatalarını normal bir fren diski temizleyicisi ile temizleyin ve lastikleri ılık su ve hafif bir deterjanla yıkayın.**
- **Aracı çalıştırmadan önce frenleme performansını ve lastikleri test edin.**

## DEPOLAMA

### Kısa vadeli (birkaç gün)

Aracınızı her zaman serin ve kuru bir yerde saklayın. Gerekirse, bir araç örtüsü ile toza karşı koruyun.

## ⚠ UYARI ⚠

**Lütfen aracı mümkünse kuru havalı ve iyi havalandırılan bir odada saklayın. Yüksek nemli bir yer paslanmaya neden olacaktır.**

### Uzun vadeli (haftalarca)

Aracı temizleyin ve yakıt deposunu tamamen doldurun veya gerekirse yakıt deposunu paslanmaya ve yakıtı bozulmaya karşı korumak için bir yakıt dengeleyici ekleyin.

## PAS ÖNLEME

Silindirlerde, piston segmanlarında vb. paslanmayı önlemek için aşağıdaki adımları izleyin:

- Buji kapağını ve bujiyi sökün.
- Buji deliğine bir çay kaşığı motor yağı koyun.
- Çalıştırma düğmesine birkaç saniye basın ve motorun birkaç kez dönmesine izin verin (böylece silindir yağlanır).
- Bujiyi tekrar takın ve buji kapağını takın.

## ⚠ UYARI ⚠

**Lütfen bu işlem sırasında bujinin araç üzerindeki metal parçalara temas etmediğinden emin olun. Tüm kabloları ve kolların, pedalların, ayaklıkların, yan sehpanın pivot noktalarını tarif edildiği gibi yağlayın.**

- Lastik basıncını kontrol edin ve düzeltin ve aracı yerden kaldırın, böylece iki tekerlekten hiçbiri yerde kalmaz. Bu mümkün değilse, tekerlekleri her ay biraz daha çevirin, böylece sürekli aynı yerde durmazlar (durma hasarı).
- Nem girmesini önlemek için egzoz borusunun üzerine plastik bir torba geçirin.
- Aküyü çıkarın ve tarif edildiği gibi yükleyin. Aküyü serin ve kuru bir yerde saklayın ve en az 2 ayda bir yeniden yükleyin. Aküyü aşırı soğuk veya sıcak olmayacak şekilde saklayın (0 °C'nin altında veya 30 °C'nin üstünde).

# ÖZELLİKLER

## MODELLER

Cromwell 250



Felsberg 250







## BOYUTLAR VE AĞIRLIK

Uzunluk	2020 mm (Cromwell 250), 2050 mm (Felsberg 250)
Genişlik	850 mm
Yükseklik	1105 mm (Cromwell 250), 1120 mm (Felsberg 250)
Dingil Mesafesi	1320 mm (Cromwell 250), 1345 mm (Felsberg 250)
Kütle çalışma düzeninde	145 kg (Cromwell 250), 155 kg (Felsberg 250)
Maksimum taşıma kapasitesi	170 kg
İzin verilen maksimum yüklü kütle	315 kg (Cromwell 250), 325 kg (Felsberg 250)

# ÖZELLİKLER

MOTOR	
Tip	Tek silindirli dört zamanlı motor, OHC, silindir başına 4 valf, hava soğutmalı
Silindir düzenlemesi	Öne eğimli tek silindir
Yer Değiştirme	249 ccm
Sıkıştırma oranı	8,9 : 1
Delik	72,0 mm
İnme	61,2 mm
Maksimum güç	12,6 kW @ 7500 min <sup>-1</sup>
Maksimum tork	16,5 Nm @ 6500 min <sup>-1</sup>
Yağlama	Zorlamalı besleme yağlama
Ateşleme	ECU
Başlangıç	Elektrikli marş motoru
Buji tipi	NGK DR8EA
Sabit gürültü	84 dB(A) @ 3750 min <sup>-1</sup>
L kentsel için sınır değer	77 dB(A)
ŞANZIMAN	
Şanzıman	5-Vitesli manuel
Nihai Tahrik	Tahrik zinciri
Debriyaj	Yağ banyolu, çok diskli debriyaj

# ÖZELLİKLER

SIVILAR		
Motor yağı özellikleri	SAE 10W-40	
Motor yağı miktarı	1,3 L	
Fren hidroliği spesifikasyonu	DOT 4	
YAKIT		
Yakıt özellikleri	Sadece Kurşunsuz Yakıt, RON/ROZ minimum 95	
Yakıt miktarı	11,5 L (Cromwell 250) 14,5 L (Felsberg 250)	 
 UYARI 	<b>BİYOETANOL YAKIT E15-E100'E İZİN VERİLMEMEKTEDİR!</b>	
ŞASI		
Ön süspansiyon	Teleskopik çatal	
Arka süspansiyon	Çift amortisörlü salıncak kolu	
SÜRÜŞ PERFORMANSI		
En yüksek hız	114 km/h	
Yakıt tüketimi	3,1 L/100 km	
CO <sub>2</sub> emisyonları	71 g/km (Cromwell 250), 73 g/km (Felsberg 250)	
Maksimum gradyan	25 %	

# ÖZELLİKLER

## FREN SİSTEMİ

Ön fren diski boyutu Ø	276 mm
Arka fren diski boyutu Ø	220 mm
Ön fren kaliperi	Hidrolik olarak çalışan 2 pistonlu fren kaliperi
Arka fren kaliperi	Hidrolik olarak çalışan 2 pistonlu fren kaliperi
ABS	Ön ve arka

## TEKERLEKLER

Ön jant boyutu	2.50 x 18
Arka jant boyutu	3.00 x 17
Ön lastik boyutu	100/90-18 iç lastiksiz
Arka lastik boyutu	120/80-17 iç lastiksiz
Ön lastik basıncı	2,3 bar
Arka lastik basıncı	2,3 bar

## IŞIKLAR

Far özellikleri	12 V, 35 W/35 W
Ön konum ışığı özellikleri	12 V, LED
Dönüş lambası özellikleri	12 V, LED
Kuyruk lambası / Fren lambası özellikleri	12 V, LED
Plaka lambası teknik özellikleri	12 V, LED

# ÖZELLİKLER

AKÜ	
Gerilim	12 V
Kapasite	9 Ah
SIGORTALAR	
Şarj sigortası	15 A
Ana sigorta	15 A
EFI sistemi	10 A
Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi (ABS)	25 A

# NOTLAR İÇİN ALAN

# NOTLAR İÇİN ALAN



# NOTLAR İÇİN ALAN

# NOTLAR İÇİN ALAN





Copyright ©2023

Bu kullanım kılavuzunun telif hakları saklıdır.  
Üreticinin yazılı izni olmadan mekanik, elektronik  
veya başka bir biçimde kopyalanması yasaktır.

Telif hakkı şirkete / üreticiye  
aittir:  
KSR Group GmbH  
Im Wirtschaftspark 15  
3494 Gedersdorf  
Austria

Tarafından dağıtıldı:  
KSR Group GmbH  
Im Wirtschaftspark 15  
3494 Gedersdorf  
Austria



BRIXTON  
MOTORCYCLES

Ürün ve teknik özellikler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.